

HANDOUT
für die Anpassung an das
XML-Format von
emagister.de

INHALT

I.	EINLEITUNG	3
II.	RAHMENGERÜST	4
III.	BEISPIELKURS	5

I. EINLEITUNG

emagister.de möchte seinen Bildungsanbietern das Handling und Update der Kurse/ Seminare in unserem intelligenten Bildungsportal www.emagister.de so einfach wie möglich gestalten. Somit finden Sie in diesem Dokument alle Angaben, die Sie benötigen, um eine passgerechte XML-Datei zu erstellen.

Einmal angepasst können wir zukünftig die Termine und Daten Ihrer Kurse/ Seminare problemlos aktualisieren. Dazu muss die XML-Datei das gleiche « Gerüst » haben wie die Struktur, die Sie in diesem Dokument finden.

Bitte beachten Sie folgendes:

- Die Beibehaltung der Reihenfolge der Tags ist sehr wichtig.
- Löschen Sie bitte niemals einzelne Tags!
- Dies ist auch der Fall, wenn einer der Tags, die sich nicht auf ein obligatorisches Feld beziehen, leer bleibt. Lassen Sie diesen bitte einfach stehen. Dies betrifft zum Beispiel die Tags « KURSZIEL », « ZIELGRUPPE », « ZUGANGSVORAUSSETZUNG »

Für Fragen oder weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

- **Tel:** 0800 / 30 80 400
- **Mail:** info@emagister.de

II. RAHMENGERÜST

```

<KURSE>
  <KURS>
    <KURSTITEL></KURSTITEL>
    <KURSINHALT></KURSINHALT>
    <KURSZIEL></KURSZIEL>
    <ZIELGRUPPE></ZIELGRUPPE>
    <LERNMETHODE></LERNMETHODE>
    <KURS_TYP></KURS_TYP>
    <PREIS></PREIS>
    <DAUER></DAUER>
    <VERANSTALTUNGEN>
      <VERANSTALTUNG>
        <VERANSTALTUNGSORT></VERANSTALTUNGSORT>
        <KONTAKTPERSON></KONTAKTPERSON>
        <TERMINE>
          <TERMIN>
            <TERMIN_BEGINN></TERMIN_BEGINN>
            <TERMIN_ENDE></TERMIN_ENDE>
          </TERMIN>
        </TERMINE>
      </VERANSTALTUNG>
      <VERANSTALTUNG>
        <VERANSTALTUNGSORT></VERANSTALTUNGSORT>
        <KONTAKTPERSON></KONTAKTPERSON>
        <TERMINE>
          <TERMIN>
            <TERMIN_BEGINN></TERMIN_BEGINN>
            <TERMIN_ENDE></TERMIN_ENDE>
          </TERMIN>
        </TERMINE>
      </VERANSTALTUNG>
    </VERANSTALTUNGEN>
    <ZUGANGSVORAUSSSETZUNG></ZUGANGSVORAUSSSETZUNG>
    <DAUER_TYP></DAUER_TYP>
  </KURS>
</KURS>
<KURS>
  <KURSTITEL></KURSTITEL>
  <KURSINHALT></KURSINHALT>
  <KURSZIEL></KURSZIEL>
  <ZIELGRUPPE></ZIELGRUPPE>
  <LERNMETHODE></LERNMETHODE>
  <KURS_TYP></KURS_TYP>
  <PREIS></PREIS>
  <DAUER></DAUER>
  <VERANSTALTUNGEN>
    <VERANSTALTUNG>
      <VERANSTALTUNGSORT></VERANSTALTUNGSORT>
      <KONTAKTPERSON></KONTAKTPERSON>
      <TERMINE>
        <TERMIN>
          <TERMIN_BEGINN></TERMIN_BEGINN>
          <TERMIN_ENDE></TERMIN_ENDE>
        </TERMIN>
        <TERMIN>
          <TERMIN_BEGINN></TERMIN_BEGINN>
          <TERMIN_ENDE></TERMIN_ENDE>
        </TERMIN>
      </TERMINE>
    </VERANSTALTUNG>
  </VERANSTALTUNGEN>
  <ZUGANGSVORAUSSSETZUNG></ZUGANGSVORAUSSSETZUNG>
  <DAUER_TYP></DAUER_TYP>
</KURS>
</KURSE>

```

1	Präsenzveranstaltung
2	Fernunterricht
3	online
8	online mit Teilanwesenheit
7	individuelles Coaching

8	Kurs
12	Seminar
13	firmeninternes Seminar
2	Master
15	Bachelor
3	Magister M.A.
9	Diplom/Diplom (FH)
4	geförderter Kurs

Art der <DAUER>	
3	Minute(n)
0	Stunde(n)
1	Tag(e)
5	Woche(n)
4	Monat(e)
2	Jahr(e)

III. BEISPIELKURS

```

<KURSE>
  <KURS>
    <KURSTITEL>Englisch Express Interaktiv</KURSTITEL>
    <KURSINHALT><![CDATA[
      Dieser Kurs ist f&uuml;r alle entwickelt worden, die einen schnellen Wiedereinstieg in die englische Sprache suchen.
      In k&uuml;rzester Zeit frischen Sie Ihre Englisch-Sprachkenntnisse wieder auf. Sie werden sicher in Wort und Schrift
      &ndash; f&uuml;r Beruf und Urlaub.<br>
      Sie finden in diesem Kurs alle modernen Themenbereiche aus der englischen Alltagssprache, auf die es heute im
      Beruf und in der Freizeit ankommt. Ob es um das wirkungsvolle Sprechen auf Gesch&uamlt;ftsmeetings geht, um
      sicheres Telefonieren oder darum, E-Mails zu schreiben und Hotelzimmer zu buchen: Sie finden sich schon bald
      souver&uamln im Englischen zurecht.<br>
      Dann ist der Kurs Englisch Express Interaktiv genau richtig f&uuml;r Sie!<br>
      <strong>Schritt f&uuml;r Schritt macht Sie der Lehrgang vertraut mit typischen Situationen aus Beruf und Freizeit.
      So lernen Sie zum Beispiel, Gespr&uamlt;che zu f&uuml;hren, zu telefonieren oder Diskussionen zu f&uuml;hren.
      </strong><br>Auch im schriftlichen Bereich frischen Sie Ihre Kenntnisse auf, Sie lernen<li>E-
      Mails</li>Briefe</li>private
      Briefe</li>Gesch&uamlt;ftsbriefe</li>Anfragen</li>Auftr&uamlt;ge</li>Beschwerden</li>Faxe</li>Memos</li>Bewerbungen
      </li><br>
      zu formulieren und schreiben. Ein leicht durchf&uuml;hrbares Vokabel- und Grammatiktraining festigt Ihre
      Englischkenntnisse. Am Kursende haben Sie sehr gute Fertigkeiten in der englischen Sprache. Ihre
      Sprachkenntnisse entsprechen dem Sprachniveau B1 nach dem Europ&uamlt;ischen Referenzrahmen.
    ]]></KURSINHALT>
    <KURSZIEL>Dieser Kurs wird Ihnen einen schnellen Wiedereinstieg in die Englische Sprache
    ermöglichen, egal ob für den Beruf oder den Urlaub</KURSZIEL>
    <ZIELGRUPPE>Dieser Kurs ist für alle entwickelt worden, die einen schnellen Wiedereinstieg in
    die englische Sprache suchen. In kürzester Zeit frischen Sie Ihre Englisch-Sprachkenntnisse wieder auf. Sie
    werden sicher in Wort und Schrift, für den Beruf und den Urlaub.</ZIELGRUPPE>
    <LERNMETHODE>1</LERNMETHODE>
    <KURS_TYP>8</KURS_TYP>
    <PREIS>920</PREIS>
    <DAUER>2</DAUER>
    <VERANSTALTUNGEN>
      <VERANSTALTUNG>
        <VERANSTALTUNGSORT>Hauptstr. 9,Berlin</VERANSTALTUNGSORT>
        <KONTAKTPERSON>kontakt-berlin@mein-zentrum.de</KONTAKTPERSON>
        <TERMINE>
          <TERMIN>
            <TERMIN_BEGINN>15.12.2008</TERMIN_BEGINN>
            <TERMIN_ENDE>16.12.2008</TERMIN_ENDE>
          </TERMIN>
        </TERMINE>
      </VERANSTALTUNG>
      <VERANSTALTUNG>
        <VERANSTALTUNGSORT>Marktplatz 7,Köln</VERANSTALTUNGSORT>
        <KONTAKTPERSON>kontakt-koeln@mein-zentrum.de</KONTAKTPERSON>
        <TERMINE>
          <TERMIN>
            <TERMIN_BEGINN>22.12.2008</TERMIN_BEGINN>
            <TERMIN_ENDE>23.12.2008</TERMIN_ENDE>
          </TERMIN>
        </TERMINE>
      </VERANSTALTUNG>
    </VERANSTALTUNGEN>
    <ZUGANGSVORAUSSSETZUNG>Sie benötigen Englisch-Kenntnisse auf einem mittleren
    Niveau.</ZUGANGSVORAUSSSETZUNG>
    <DAUER_TYP>1</DAUER_TYP>
  </KURS>

```

- 8 Kurs
- 12 Seminar
- 13 firmeninternes Seminar
- 2 Master
- 15 Bachelor
- 3 Magister M.A.
- 9 Diplom/Diplom (FH) geförderter Kurs
- 4

- 1 Präsenzveranstaltung
- 2 Fernunterricht
- 3 online
- 8 online mit Teilanwesenheit
- 7 individuelles Coaching

- In folgenden Varianten :
- Stadt
 - Straße HausNr.
 - Straße HausNr., Stadt

- Art der <DAUER>
- 3 Minute(n)
 - 0 Stunde(n)
 - 1 Tag(e)
 - 5 Woche(n)
 - 4 Monat(e)
 - 2 Jahr(e)

Diese Kontaktperson erhält die Anfragen der User, denen sie möglichst zeitnah antworten

```

<KURS>
  <KURSTITEL>Technisches Englisch</KURSTITEL>
  <KURSINHALT><![CDATA[
    Immer mehr Unternehmen dehnen ihr Geschäft auf die ganze Welt aus; immer weniger können sich die
    Beschränkung auf das Heimatland leisten. Doch selbst wer nur in Deutschland tätig ist, kommt an
    Fremdsprachen nicht vorbei: Oft gibt es Zulieferer im Ausland, fast immer muss man die internationale
    Forschung und Entwicklung verfolgen. Die Sprache dieser <strong>globalisierten Wirtschaft ist
    Englisch.</strong> Ganz besonders die rasant voranschreitenden technischen Berufe können heute ohne
    gutes Englisch nicht mehr ausgeübt werden.<br><br>In diesem Kurs lernen Sie, wie Sie in der Technikwelt
    von heute mitreden können. Sie bekommen drei Audio-CDs, die speziell auf diesen Kurs abgestimmt sind.
    Zusammen mit den bewährten Lernheften bringen Sie damit zunächst ihr Schulenglisch auf Vordermann.
    Und dann geht es los mit Vokabeln, Redewendungen und Fachtermini aus den verschiedensten
    technischen Bereichen, und zwar immer praxisbezogen. In kürzester Zeit kommen Sie hier vom Gelernten
    zum Angewandten.<br><br>Hier werden nicht nur Ihre Kenntnisse in Grammatik und Fachvokabular
    trainiert, sondern auch Ihre Kompetenzen in der Kommunikation. Aber nicht trocken und abgehoben,
    sondern in echten Standardsituationen, wie sie in technisch orientierten Branchen immer wieder
    vorkommen, vom Automobilbau bis zur Umwelttechnologie: Wie gebe ich Arbeitsanweisungen? Wie geht
    man im Englischen mit Zahlen um? Wie erstelle ich eine Produktbeschreibung oder ein kurzes Handbuch?
    Dieser Kurs bleibt nah am technischen Alltag, ohne allzu spezielles Wissen vorauszusetzen. Ihre
    sprachlichen Fähigkeiten werden dabei umfassend ausgebildet: im Lesen, Hören, Schreiben und natürlich
    Sprechen. Und wer technisches Englisch beherrscht, ist allein schon deshalb für jedes moderne
    Unternehmen wertvoll.
  ]]></KURSINHALT>
  <KURSZIEL>In diesem Kurs lernen Sie, wie Sie in der Technikwelt von heute mitreden
  können.</KURSZIEL>
  <ZIELGRUPPE>Studieren Sie einen technischen Beruf, oder arbeiten Sie bereits darin? Wollen Sie
  Ihre betriebliche Qualifikation in einem technischen Bereich steigern? Interessieren Sie sich privat für
  technische Dinge und wollen Ihr Schulenglisch verbessern? Dann ist der Kurs Technisches Englisch genau
  das Richtige für Sie!</ZIELGRUPPE>
  <LERNMETHODE>3</LERNMETHODE>
  <KURS_TYP>12</KURS_TYP>
  <PREIS>460</PREIS>
  <DAUER>1</DAUER>
  <VERANSTALTUNGEN>
    <VERANSTALTUNG>
      <VERANSTALTUNGSORT>Hauptstr. 9,Berlin</VERANSTALTUNGSORT>
      <KONTAKTPERSON>kontakt-berlin@mein-zentrum.de</KONTAKTPERSON>
      <TERMINE>
        <TERMIN>
          <TERMIN_BEGINN>01.12.2008</TERMIN_BEGINN>
          <TERMIN_ENDE>01.12.2008</TERMIN_ENDE>
        </TERMIN>
        <TERMIN>
          <TERMIN_BEGINN>08.12.2008</TERMIN_BEGINN>
          <TERMIN_ENDE>08.12.2008</TERMIN_ENDE>
        </TERMIN>
      </TERMINE>
    </VERANSTALTUNG>
  </VERANSTALTUNGEN>
  <ZUGANGSVORAUSSETZUNG>Sie benötigen Englisch-Grundkenntnisse (2
  Lernjahre).</ZUGANGSVORAUSSETZUNG>
  <DAUER_TYP>1</DAUER_TYP>
</KURS>
</KURSE>

```